

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 9.12.2014 – Leali ja Acciaierie e Ferriere Leali Luigi v. komissio

(Asiat T-489/09, T-90/09 ja T-56/10) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Tankoina tai rullina olevan betoniteräksen markkinat — Päätös, jossa todetaan HT 65 artiklan rikkominen EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen jälkeen asetuksen (EY) N:o 1/2003 perusteella — Hintojen ja maksuaikojen vahvistaminen — Tuotannon tai myynnin rajoittaminen tai valvonta — Olennaisten menettelymääräysten rikkominen — Oikeusperusta — Harkintavallan väärinkäyttö ja menettelyn väärinkäyttö — Sakot — Rikkomisen kesto — Suhteellisuus — Vanhentuminen — Kumoamiskanne — Muuttamispäätös — Tutkimatta jättäminen)

(2015/C 034/22)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantajat: Leali SpA (Odolo, Italia) (asiat T-489/09 ja T-56/10) ja Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA (Brescia, Italia) (asiat T-490/09 ja T-56/10) (edustaja: asianajaja G. Bellotti)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: asioissa T-489/09 ja T-490/09 aluksi R. Sauer ja V. Di Bucci, sitten R. Sauer ja B. Gencarelli, ja lopuksi R. Sauer ja R. Striani, sekä asiassa T-56/10, aluksi R. Sauer ja B. Gencarelli, sitten R. Sauer ja R. Striani, avustajanaan asianajaja M. Moretto)

Oikeudenkäynnin kohde

Asioissa T-489/09 ja T-490/09 HT 65 artiklan soveltamismenettelystä 30.9.2009 tehdyn komission päätöksen K(2009) 7492 lopullinen (asia COMP/37.956 – betoniteräs, päätöksen tekeminen uudelleen) kumoamisvaatimukset ja toissijaisesti kantajille määrätyn sakon määrän alentamisvaatimus ja asiassa T-56/10 päätöksen K(2009) 7492 lopullinen muuttamisesta 8.12.2009 tehdyn komission päätöksen K(2009) 9912 lopullinen kumoamisvaatimus

Tuomiolauselma

- 1) *Asiat T-489/09, T-490/09 ja T-56/10 yhdistetään tuomion antamista varten.*
- 2) *Kanteet hylätään.*
- 3) *Asiassa T-489/09 Leali SpA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*
- 4) *Asiassa T-490/09 Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*
- 5) *Asiassa T-56/10 Leali SpA ja Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 37, 13.2.2010.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 9.12.2014 – IRO v. komissio

(Asia T-69/10) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Tankoina tai rullina olevan betoniteräksen markkinat — Päätös, jossa todetaan HT 65 artiklan rikkominen EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen jälkeen asetuksen (EY) N:o 1/2003 perusteella — Hintojen ja maksuaikojen vahvistaminen — Tuotannon tai myynnin rajoittaminen tai valvonta — Olennaisten menettelymääräysten rikkominen — Oikeusperusta — Asian tutkiminen — Markkinoiden määrittäminen — HT 65 artiklan rikkominen — Sakot — Lieventävät seikat — Suhteellisuus)

(2015/C 034/23)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO) (Odolo, Italia) (edustajat: asianajajat A. Giardina ja P. Tomassi)